

**Oase**  
LIVING WATER



## Aquarius Universal 800 / 1400

Operating instructions  
Notice d'emploi  
Instrucciones de uso



## **REMINDER**

CALL 1-866-627-3435  
BEFORE RETURNING TO STORE.

### **Information about these operating instructions**

Welcome to OASE Living Water. You made a great choice with the purchase of this product **Aquarius Universal**. Prior to operating the unit, please read the instructions of use carefully and fully familiarize yourself with the unit. Ensure that all work on and with this unit is only carried out in accordance with these instructions. Please strictly follow the enclosed instructions to ensure safe and correct handling of the product. Keep these instructions in a safe place. Please also hand over the instructions when passing the unit on to a new owner.

## **⚠ WARNINGS AND CAUTIONS SYMBOLS**

### **Symbols used in these instructions**

The symbols used in this operating manual have the following meanings:

-  Risk of injury to persons due to dangerous electrical voltage.  
This symbol indicates an imminent danger, which can lead to death or severe injuries if the appropriate measures are not taken.
-  Risk of personal injury caused by a general source of danger.  
This symbol indicates an imminent danger, which can lead to death or severe injuries if the appropriate measures are not taken.
-  Important information for trouble-free operation.

### **Intended use**

Aquarius Universal, in the following termed "unit", and all other parts from the delivery scope may be used exclusively as follows:

- For pumping clear water used for indoor and outdoor fountain pumps, table fountain pumps and statues.
- Operation under observance of the technical data.

The following restrictions apply to the unit:

- Do not use in swimming ponds.
- Never use the unit to convey fluids other than water.
- Never run the unit without water.
- Do not use for commercial or industrial purposes.
- Do not use in conjunction with chemicals, foodstuff, easily flammable or explosive substances.
- Do not connect to the domestic water supply.

**Important! The unit is equipped with a permanent magnet. The magnetic field may affect the function of pacemakers.**

### **Use other than that intended**

This unit can be dangerous and cause harm if not used in accordance with these instructions. Any use not in accordance with these instructions or modification(s) to the unit will void the limited warranty.

## Installation

### Important:

- The unit can be placed within the pond (submerged) or outside of the pond (dry)
- Install the unit so that it is not exposed to direct sun radiation (max. 104 °F - 40 °C).
- Do not lift the pump by its power cord.

### Submerged installation

**Attention! Risk of damage.**  
Ensure that the unit does not take in air or runs dry.

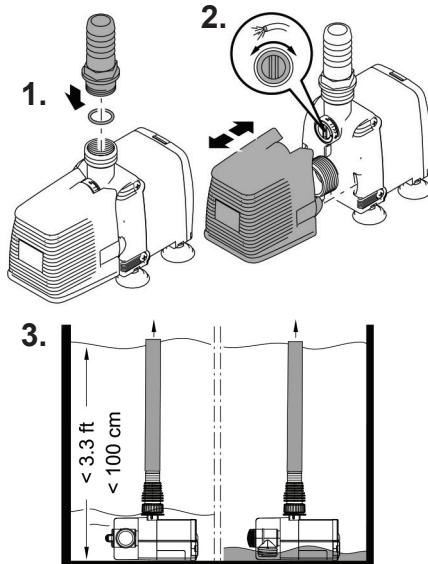
- Only operate the unit with the filter housing.
- For maximum water flow, it is recommended that the largest tubing size for your pump is used.
  - If needed, cut the adapter using a hacksaw; consult packaging for tubing size.

- Attach the adapter to the pump first, then connect tubing to the adapter.

NOTE: Tubing is NOT INCLUDED.

- To adjust the water flow remove the filter housing and turn the flow control to increase or decrease the flow.
  - Place the filter housing back onto the pump.

- Place the unit horizontally with its feet downward



### Dry installation

**Attention! Risk of damage.**  
Ensure that the unit does not take in air or runs dry. Do not connect the unit to a water line.

- Operate the unit without the filter housing.
- For maximum water flow, it is recommended that the largest tubing size for your pump is used.
  - If needed, cut the adapters using a hacksaw; consult packaging for tubing size.

- Remove the filter housing from the pump.

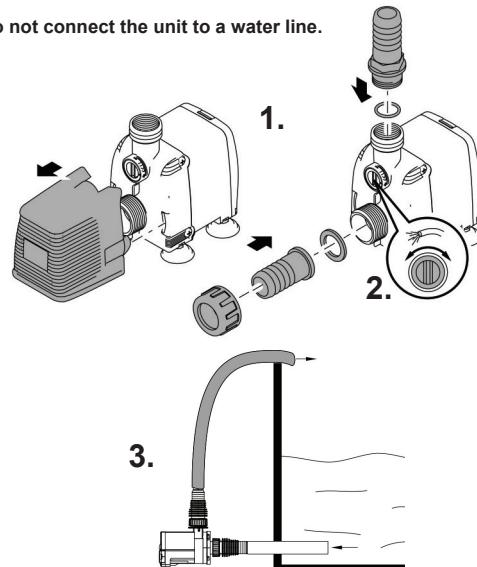
- Attach the adapters to the pump first, then connect tubing to the adapters.

NOTE: Tubing is NOT INCLUDED.

- If only one adapter is being used, screw the cap onto the second adapter

- To adjust the water flow turn the flow control to increase or decrease the flow.

- Place the unit horizontally with its feet downward. To prevent air from being taken in, ensure that unit and supply hose are always below the water level.



### Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer, call us at 1-866-627-3435, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Friday, or email us at [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). Or visit our website at [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## Start-up

### Attention! Dangerous electrical voltage.

**Possible consequences:** Death or serious injuries.

**Protective measures:**

- Prior to reaching into the water, disconnect the power supply to all units used in the water.
- Disconnect the power plug prior to carrying out work on the unit.

### Attention! The pump must never run dry.

**Possible consequence:** The pump will be destroyed.

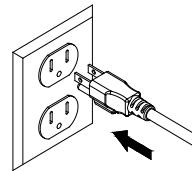
**Protective measure:** Check the water level at regular intervals. Always place the unit below water level.

#### Important:

- The unit switches on automatically when power connection is established.

#### 1. Switching on: Connect power plug to the socket.

#### 2. Switching off: Disconnect the power plug.



### Attention! Risk of accident.

The installed temperature monitor automatically turns the pump off, if it is overloaded. The pump automatically switches on again once the motor has cooled down.

## Maintenance and cleaning

### Attention! Dangerous electrical voltage.

**Possible consequences:** Death or serious injuries.

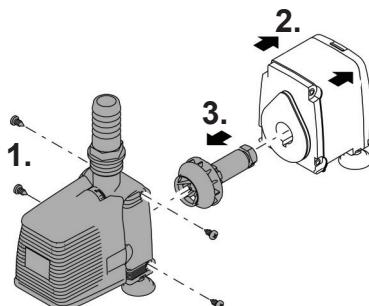
**Protective measures:**

- Before reaching into the water, disconnect all units located in the water from the mains.
- Disconnect the unit from the mains before performing any work on the unit.
- Secure the unit to prevent unintentional switching on.

## Cleaning the unit

- Regular cleaning of the pump may be necessary depending upon the environment in which it is operated. Clean the pump when it is visibly soiled or when a drop in performance is detected. Clean the unit with warm water using a soft brush.
- Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions. These could attack the housing surface or impair the function.
- In the event of stubborn furring (calcium deposits), a common household cleaner free from vinegar and chlorine can be used. Subsequently, clean the pump thoroughly using warm water.

1. Dismantle the unit by unscrewing the 2 screws on both sides of the pump.
  2. Pull the back off of the pump to expose the impeller assembly.
  3. Remove the impeller assembly by pulling on the back round plate behind the impeller.
- Use a soft cloth or brush to clean the impeller assembly and the inside of the impeller housing.
  - Check parts for damages such as cracked shaft, cracks in the bearing, and broken plastics. Replace parts if necessary.
  - Reassemble in the reverse order.



## Storage/Winterization

Remove the unit at temperatures below zero degrees centigrade. Thoroughly clean and check the unit for damage. Store the unit immersed in water or filled with water in a frost-free place. Do not flood the power plug!.

## Repair

A damaged unit cannot be repaired and must be put out of operation. Dispose of the unit in accordance with the regulations.

## Wearing parts

The impeller unit is a wear part and is excluded from the warranty.

## Disposal

Do not dispose of this unit with domestic waste! Disable the unit beforehand by cutting off the cables. Further information about the recycling of this product can be obtained from your local municipal authority.



## Troubleshooting

Issue	Cause	Solution
The unit does not start	No mains voltage	Check mains voltage
	Rotor blocked	Clean
Insufficient fountain height	Regulator closed too far	Clean
	Filter housing or rotor soiled, hose blocked	Clean
	Hose defective	Replace
	Hose kinked	Straighten hose
	Rotor worn	Replace rotor
Unit switches off after a short running period	Filter clogged	Clean
	Water temperature too high	Maximum water temperature: +95° F (+35 °C)

### Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer, call us at 1-866-627-3435, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Friday, or email us at [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). Or visit our website at [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## RAPPEL

APPELEZ LE 1-866-627-3435  
AVANT DE RETOURNER AU MAGASIN.

### Informations sur le mode d'emploi

Bienvenue à OASE Living Water. L'achat de votre **Aquarius Universal** constitue un excellent choix. Avant d'utiliser la pompe, lisez les instructions attentivement et familiarisez-vous parfaitement avec l'appareil. Assurez-vous que tout travail effectué sur cet appareil et toute utilisation est conforme aux instructions qui suivent. Suivez ces instructions à la lettre afin de vous assurer d'une manutention de l'appareil adéquate et sans risque. Conservez ces instructions dans un endroit sûr et remettez-les au nouveau propriétaire si vous transmettez l'appareil.

## **PICTOGRAMMES DE PRÉCAUTIONS ET MISES EN GARDE**

### Pictogrammes utilisés dans ces instructions

Les pictogrammes utilisés dans ce manuel d'utilisation ont les significations suivantes :

-  Risque de blessures aux personnes en raison de la tension électrique dangereuse.  
Ce pictogramme indique un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si les mesures appropriées ne sont pas prises.
-  Situation dangereuse pour les personnes en raison d'un danger d'ordre général.  
Ce pictogramme indique un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si les mesures appropriées ne sont pas prises.
-  Renseignements importants pour un bon fonctionnement.

### Utilisation prévue

Aquarius Universal, désignées ci-après comme « l'appareil », peuvent être utilisées seulement comme indiqué dans les points suivants :

- Pour le pompage d'eau pure pour une utilisation en intérieur et en extérieur dans des jets d'eau d'intérieur, des jets d'eau de table ou dans des statues.
  - Exploitation dans le respect des données techniques.
- Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :
- Ne pas utiliser dans des piscines naturelles.
  - Ne jamais refouler des liquides autres que de l'eau.
  - Ne jamais utiliser sans débit d'eau.
  - Ne pas utiliser à des fins commerciales ou industrielles.
  - Ne pas utiliser en relation avec des produits chimiques, des produits alimentaires, des matériaux facilement inflammables ou explosifs.
  - A ne pas raccorder à l'alimentation en eau potable.

 **Important ! L'appareil est équipé d'un aimant permanent. Le champ magnétique peut influencer un stimulateur cardiaque.**

### Utilisation non conforme

Cet appareil peut être dangereux et causer des dommages s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions qui suivent. Toute utilisation non conforme à ces instructions ou toute modification à l'appareil annulera la garantie.

## Installation

### Important :

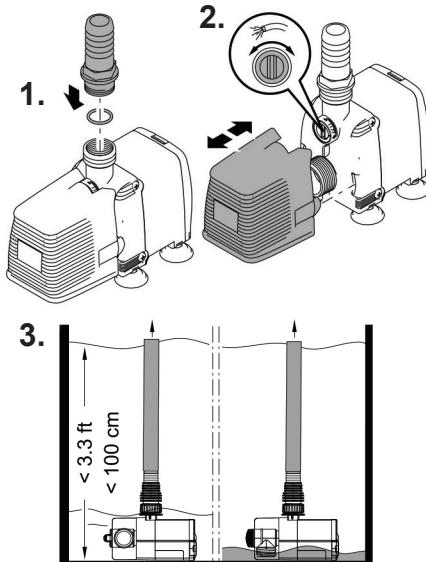
- L'unité peut être placée dans l'étang (submersé) ou à l'extérieur de l'étang (sec)
- Installez l'unité de telle sorte qu'elle ne soit pas exposée aux rayons directs du soleil (maximum 104 °F - 40 °C).
- Ne soulevez pas la pompe par son cordon d'alimentation.

## Mise en place en immersion

**⚠ Attention ! Danger de destruction ! L'appareil ne doit ni aspirer d'air, ni tourner à sec**

- N'utilisez l'appareil qu'avec le boîtier du filtre.
- Pour un débit d'eau maximum, il est recommandé d'utiliser la plus grande taille de tuyau pour votre pompe
  - Si nécessaire, couper l'adaptateur à l'aide d'une scie à métaux; consulter l'emballage pour la taille des tubes

1. Fixez d'abord l'adaptateur à la pompe, puis connectez le tuyau à l'adaptateur  
NOTE : La tuyauterie n'est pas incluse.
2. Pour régler le débit d'eau, retirez le boîtier du filtre et tournez la commande de débit pour augmenter ou diminuer le débit.  
◦ Place the filter housing back onto the pump.
3. Placez l'unité horizontalement avec ses pieds vers le bas

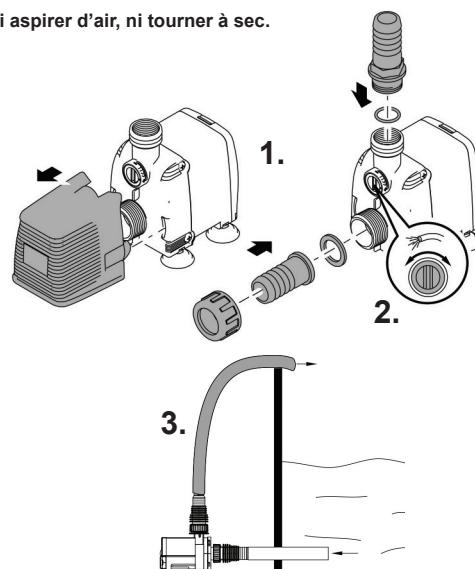


## Mise en place à sec

**⚠ Attention ! Danger de destruction ! L'appareil ne doit ni aspirer d'air, ni tourner à sec.**  
**Ne pas relier l'appareil à des conduites d'eau.**

- Faites fonctionner l'unité sans le boîtier du filtre..
- Pour un débit d'eau maximum, il est recommandé d'utiliser la plus grande taille de tuyau pour votre pompe
  - Si nécessaire, couper l'adaptateur à l'aide d'une scie à métaux; consulter l'emballage pour la taille des tubes

1. Retirez le boîtier du filtre de la pompe.
2. Fixez d'abord les adaptateurs à la pompe, puis connectez les tubes aux adaptateurs  
NOTE: La tuyauterie n'est pas incluse.
3. Si un seul adaptateur est utilisé, vissez le capuchon sur le deuxième adaptateur
2. Pour ajuster le débit d'eau, tournez le contrôle de débit pour augmenter ou diminuer le débit.
3. Placez l'unité horizontalement avec ses pieds vers le bas.  
Pour empêcher l'entrée d'air, assurez-vous que l'unité et le tuyau d'alimentation sont toujours sous le niveau d'eau.



## Questions, problèmes, pièces manquantes ?

Avant de retourner chez votre détaillant,appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). Vous pouvez aussi consulter notre site web au [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## Démarrage

### **⚠ Attention ! Tension électrique dangereuse.**

**Consequences possibles :** mort ou risque de blessures.

**Mesures de protection :**

- Isolez l'appareil avant d'y effectuer tout travail.
- Sécurisez l'appareil dans le but d'empêcher une mise en marche involontaire.

### **⚠ Attention! La pompe ne doit pas fonctionner en marche à sec.**

**Consequence éventuelle :** la pompe en serait détruite.

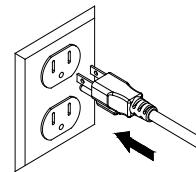
**Mesure de protection :** Contrôler régulièrement le niveau d'eau. D'une manière générale, l'appareil doit se trouver sous le niveau de l'eauel.

#### **Important :**

- L'appareil s'allume automatiquement lorsque la connexion d'alimentation est établie

**1. Allumer :** Branchez la fiche d'alimentation dans la prise.

**2. Mise hors tension:** Débranchez la prise d'alimentation



### **⚠ Attention! Risque d'accident.**

Le contrôleur de température installé éteint automatiquement la pompe si elle est surchargée. La pompe se réactive automatiquement une fois le moteur refroidi.

## Entretien et nettoyage

### **⚠ Attention ! Tension électrique dangereuse.**

**Consequences possibles :** mort ou risque de blessures.

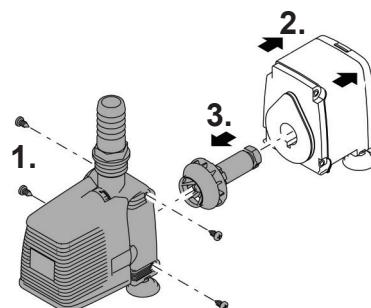
**Mesures de protection :**

- Avant d'atteindre l'eau, débranchez tous les appareils situés dans l'eau du secteur.
- Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout travail sur l'appareil.
- Sécurisez l'appareil pour éviter toute mise en marche involontaire.

## Nettoyage de l'unité

- Un nettoyage régulier de la pompe peut être nécessaire en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée. Nettoyez la pompe lorsqu'elle est visiblement sale ou lorsqu'une baisse de performance est détectée. Nettoyez l'unité avec de l'eau chaude à l'aide d'une brosse douce.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou de solutions chimiques. Ceux-ci pourraient attaquer la surface du boîtier ou altérer la fonction.
- En cas de fourrure tenace (dépôts de calcium), un nettoyant ménager ordinaire sans vinaigre et sans chlore peut être utilisé. Ensuite, nettoyez soigneusement la pompe avec de l'eau chaude.

1. Démonter l'unité en dévissant les 2 vis des deux côtés de la pompe.
  2. Tirez l'arrière de la pompe pour exposer l'assemblage de la turbine.
  3. Retirez l'assemblage de la roue en tirant sur la plaque arrière ronde derrière la roue
- Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour nettoyer l'ensemble turbine et l'intérieur du corps de la turbine
  - Vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées, telles que l'arbre fissuré, les fissures dans le roulement et les plastiques cassés. Remplacer les pièces si nécessaire.
  - Remonter dans l'ordre inverse.



ARS0C

## Entreposage/hivernage

Il est nécessaire de retirer l'appareil en cas de gel. Effectuer un nettoyage approfondi et contrôler la présence éventuelle de dommages sur l'appareil. Stocker l'appareil immergé dans l'eau ou rempli d'eau et à l'abri du gel. La prise ne doit pas se trouver sous l'eau !

## Réparation

Un carter endommagé ne peut pas être réparé et ne doit plus être utilisé. Recycler l'appareil correctement.

## Pièces d'usure

L'unité de fonctionnement est une pièce d'usure et n'est pas couverte par la garantie.

## Élimination



Ne jetez pas cet appareil avec les déchets domestiques ! Désactivez préalablement l'appareil en coupant les câbles.

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur le recyclage de ce produit auprès des autorités municipales.

## Dépannage

Dérangement	Cause	Remède
L'appareil ne démarre pas	No mains voltage	Vérifier la tension de secteur
	Rotor blocked	Nettoyer
Hauteur de jet insuffisante	Le régulateur est trop ouvert	Régler le régulateur
	Le carter du filtre ou le rotor sont encrassés, le tuyau est bouché	Nettoyer
	Le tuyau est défectueux	Remplacer
	Le tuyau est plié	Redresser le tuyau
	Le rotor est usé	Remplacer le rotor
L'appareil s'arrête après une courte période	Le filtre est colmaté	Nettoyer
	La température de l'eau est trop élevée	Température maximale de l'eau : +35 °C (+95 F°)

### Questions, problèmes, pièces manquantes ?

Avant de retourner chez votre détaillant,appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). Vous pouvez aussi consulter notre site web au [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## **RECORDATORIO**

LLAME AL 1-866-627-3435  
ANTES DE REGRESAR A LA TIENDA.

### **Información sobre estas instrucciones de operación**

Bienvenido a Agua Viva de OASE. Hizo una excelente decisión al comprar este producto de **Aquarius Universal**. Antes de poner la unidad en operación, por favor lea las instrucciones de uso cuidadosamente y completamente para conocer la unidad. Asegúrese que cualquier trabajo en y con esta unidad esté en concordancia con estas instrucciones. Por favor, sigue estrictamente las instrucciones incluidas para lograr manejo seguro y adecuado del producto. Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro. Por favor, incluye las instrucciones al pasar la unidad a un dueño nuevo.

### **SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN**

#### **Símbolos utilizados en estas instrucciones**

Los símbolos usados en este manual de operación tienen los siguientes significados:

 Riesgo de lesión en personas a razón de voltaje eléctrico peligroso.

Este símbolo indica un peligro inminente, el cual puede llevar a la muerte o lesiones graves en caso de no tomar las medidas apropiadas.

 Riesgo de lesión personal causado por una fuente general de peligro.

Este símbolo indica un peligro inminente, el cual puede llevar a la muerte o lesiones graves en caso de no tomar las medidas apropiadas.

 Información importante para garantizar operación sin problemas.

#### **Uso previsto**

Aquarius Universal, llamada a continuación "unidad", se puede usar solamente según lo especificado a continuación:

- Como bomba de agua pura en interiores y exteriores para surtidores de interior, surtidores de mesa o estatuas.
- Operación observando los datos técnicos.

Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:

- No emplee en piscinas.
- No transporte nunca otros líquidos que no sea el agua.
- No opere nunca sin circulación de agua.
- No emplee el equipo para fines industriales.
- No emplee el equipo en combinación con productos químicos, alimentos y sustancias fácilmente inflamables o explosivas.
- No conectar a la línea de alimentación de agua potable.

 ¡Importante! El equipo está equipado con un imán permanente. El campo magnético puede influir en el marcapasos.

#### **Uso diferente del uso previsto**

Esta unidad puede ser peligrosa y causar daños si no se usa en concordancia con estas instrucciones. Cualquier uso que no esté en concordancia con estas instrucciones o modificaciones de la unidad anulará la garantía limitada.

## Instalación

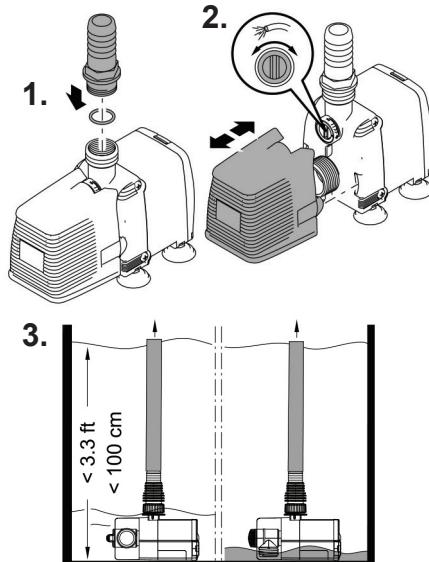
### Importante:

- La unidad se puede colocar dentro del estanque (sumergido) o fuera del estanque (seco).
- Instale la unidad de manera que no esté expuesta a la radiación solar directa (máximo 104 °F - 40 °C).
- No levante la bomba por el cable de alimentación.

## Emplazamiento bajo el agua

**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de destrucción! El equipo no debe aspirar aire ni marchar en seco.**

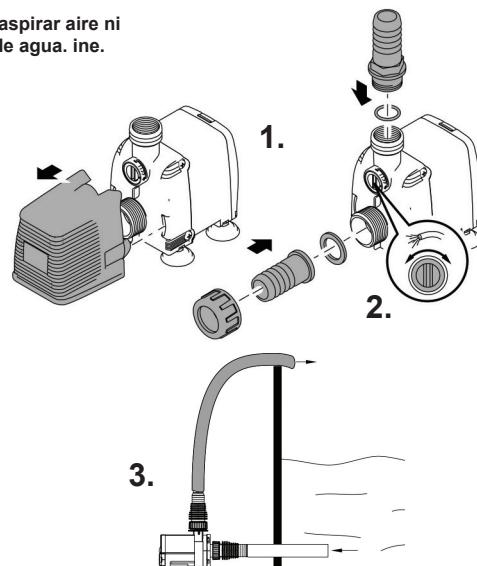
- Solo opere la unidad con la carcasa del filtro.
- Para un flujo de agua máximo, se recomienda usar el tamaño de tubería más grande para su bomba.
  - Si es necesario, corte el adaptador con una sierra para metales; consultar el embalaje para el tamaño del tubo
- 1. Conecte el adaptador a la primera bomba, luego conecte la tubería al adaptador.  
NOTA: el tubo NO ESTÁ INCLUIDO.
- 2. Para ajustar el flujo de agua, retire la carcasa del filtro y gire el control de flujo para aumentar o disminuir el flujo.
  - Coloque nuevamente la carcasa del filtro en la bomba
- 3. Coloque la unidad horizontalmente con los pies hacia abajo



## Emplazamiento en seco

**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de destrucción! El equipo no debe aspirar aire ni marchar en seco. No conecte el equipo a las tuberías de agua de ine.**

- Opere la unidad sin la carcasa del filtro.
- Para un flujo de agua máximo, se recomienda usar el tamaño de tubería más grande para su bomba.
  - Si es necesario, corte el adaptador con una sierra para metales; consultar el embalaje para el tamaño del tubo
- 1. Retire la carcasa del filtro de la bomba.  
NOTA: el tubo NO ESTÁ INCLUIDO.
- Primero conecte los adaptadores a la bomba y luego conecte el tubo a los adaptadores
- Si solo se usa un adaptador, atornille la tapa en el segundo adaptador
- 2. Para ajustar el flujo de agua, gire el control de flujo para aumentar o disminuir el flujo.
- 3. Coloque la unidad horizontalmente con los pies hacia abajo. Para evitar que entre aire, asegúrese de que la unidad y la manguera de suministro estén siempre por debajo del nivel del agua



## ¿Preguntas, problemas, partes faltantes?

Antes de regresar con su vendedor, llame al 1-866-627-3435 de 8 am a 6 pm, hora del este, de lunes a viernes, o envíenos un correo electrónico a [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). O visite nuestra página web [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## Inicio

**⚠ ¡Atención! Voltaje eléctrico peligroso.**  
**⚠ Posibles consecuencias:** Muerte o lesiones graves.

**Medidas de protección:**

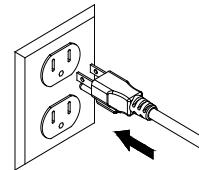
Antes de llegar al agua, desconectar la fuente de alimentación a todas las unidades utilizadas en el agua. Desconecte el enchufe de alimentación antes de realizar cualquier trabajo en la unidad.

**⚠ ¡Atención! La bomba no debe marchar en seco.**  
**⚠ Posible consecuencia:** La bomba se destruye.

**⚠ Medida de protección:** Controle regularmente el nivel de agua. El equipo siempre debe estar posicionado debajo de la superficie del agua.

**Importante:**

- La unidad se enciende automáticamente cuando se establece la conexión de alimentación.
- 1. **Encendido:** Conecte el enchufe a la toma.
- 2. **Desconexión:** Desconecte el enchufe de alimentación.



**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de accidente!**  
El controlador de temperatura montado desconecta automáticamente la bomba en caso de sobrecarga. Después del enfriamiento del motor se conecta automáticamente de nuevo la bomba.

## Mantenimiento y Limpieza

**⚠ ¡Atención! Tensión eléctrica peligrosa.**  
**⚠ Posibles consecuencias:** La muerte o lesiones graves

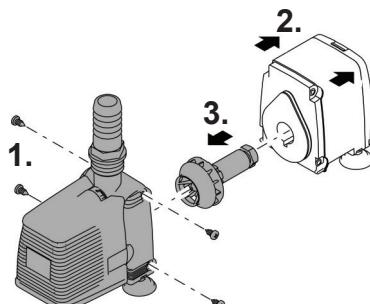
**Medidas de protección:**

- Separe todos los equipos, que se encuentran en el agua, de la red antes de tocar el agua.
- Separe el equipo de la red antes de realizar trabajos en el equipo.
- Asegure el equipo contra una conexión inadvertida.

### Limpieza del equipo

- La limpieza regular de la bomba puede ser necesaria dependiendo del entorno en el que se opera. Limpie la bomba cuando esté visiblemente sucia o cuando se detecte un descenso en el rendimiento. Limpie la unidad con agua tibia con un cepillo suave.
- Nunca use agentes de limpieza agresivos o soluciones químicas. Estos podrían atacar la superficie de la carcasa o afectar la función.
- En el caso de un enrasado persistente (depósitos de calcio), se puede usar un limpiador doméstico común libre de vinagre y cloro. Posteriormente, limpie la bomba a fondo con agua tibia.

1. Desmonte la unidad desenroscando los 2 tornillos en ambos lados de la bomba
  2. Tire de la parte posterior de la bomba para exponer el conjunto del impulsor.
  3. Retire el conjunto del impulsor tirando de la placa redonda posterior detrás del impulsor.
- Use un paño suave o un cepillo para limpiar el conjunto del impulsor y el interior de la carcasa del impulsor..
  - Verifique las piezas en busca de daños como, por ejemplo, un árbol agrietado, grietas en el cojinete y plásticos rotos. Reemplace las piezas si es necesario
  - Reensamblar en el orden inverso.



ARSII

## Almacenamiento / Conservación durante el invierno

Desinstale el equipo en caso de heladas. Limpie minuciosamente el equipo y compruebe si está dañado. Guarde el equipo sumergido en el agua o llenado con agua y protéjalo contra las heladas. ¡No sumerja el enchufe en el agua!

## Reparación

Una caja dañada no se puede reparar y por lo tanto no se puede seguir utilizando. Deseche adecuadamente el equipo.

## Piezas de desgaste

La unidad de rodadura es una pieza de desgaste y no entra en la garantía.

## Desecho



¡Este equipo no se debe desechar en la basura doméstica! Deseche el equipo sólo a través de un sistema de recogida previsto. Corte el cable para inutilizar el equipo.

## Fallo

Fallo	Causa	Ayuda
L'appareil ne démarre pas	No hay tensión de alimentación	Compruebe la tensión de alimentación
	Rotor bloqueado	Realice una limpieza
Altura del surtidor insuficiente	Ajuste excesivo del regulador	Ajuste el regulador
	Carcasa de filtro o rotor sucios, tubo flexible obstruido	Realice una limpieza
	Tubo flexible defectuoso	Sustitúyalo
	Tubo flexible doblado	Tienda el tubo flexible recto
	Rotor desgastado	Cambie el rotor
El equipo se desconecta después de un corto tiempo de funcionamiento	Filtro obstruido	Realice una limpieza
	Temperatura del agua muy alta	Temperatura máxima del agua de +35 C° (+95 F°)

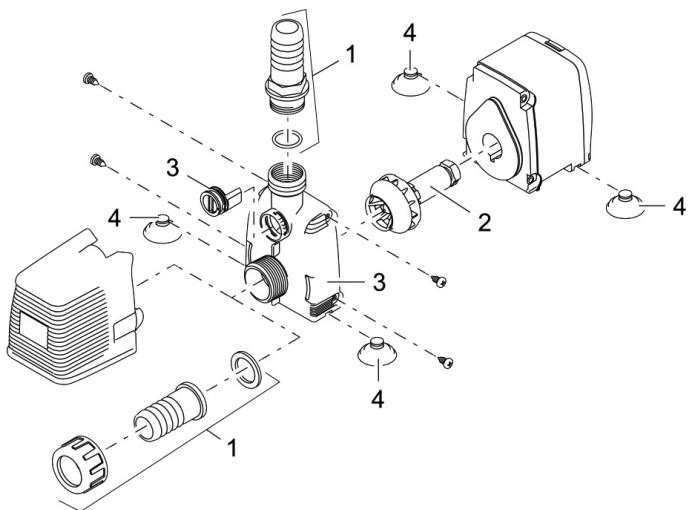
## ¿Preguntas, problemas, partes faltantes?

Antes de regresar con su vendedor, llame al 1-866-627-3435 de 8 am a 6 pm, hora del este, de lunes a viernes, o envíenos un correo electrónico a [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). O visite nuestra página web [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

Aquarium Universal						
Model	Model No.	Rated voltage	Power consumption	Max. flow rate	Max. head height	Immersion depth
Modèle	Nom du modèle	Tension nominale	Consommation électrique	Capacité de l'élevation	Colonne d'eau	Profondeur d'immersion
Modelo	No. de modelo	Tensión nominal	Consumo eléctrico	Caudal de aire	Columna de agua	Profundidad de inmersión
800	57616	AC 120 V 60Hz	60 W 0.95 A	800 GPH 3000 LPH	9.9 ft. 3 m	39...95 °F +4...+35 °C
1400	57517	AC 120 V 60Hz	80 W 0.85 A	1400 GPH 5300 LPH	10.2 ft. 3.1 m	16 ft. 5 m

IP 68 			
EN Dust-tight. Submersible to 3.3 ft (1 m) depth.	Remove the unit at temperatures below 0°C	Possible hazard for persons wearing pace makers!	Protect from direct sun radiation.
FR Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 1 m	Retirer l'appareil en cas de gel	Dangers possibles pour des personnes ayant des stimulateurs cardiaques !	Protéger contre les rayons directs du soleil.
ES A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 3.3 ft (1 m) de profundidad	Desinstale el equipo en caso de heladas	Posibles peligros para las personas con marcapasos.	Protejase contra la radiación directa del sol.
		Attention! Read the operating instructions	
		Attention! Lire la notice d'emploi	
		¡Atención! Lea las instrucciones de uso	

Pos.	Aquarius Universal	
	800	1400
1	22449	22678
2	22474	22645
3	22589	22665
4	23198	23198





OASE North America INC. · [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)